

## 立法會

## ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

## 全體會議第 2/2023 號議決

## Deliberação n.º 2/2023/Plenário

立法會根據經第14/2008號法律、第1/2010號法律及第3/2015號法律修改的第11/2000號法律第四十一條及第四十二條、以及第15/2017號法律第四十八條至第五十條的規定，通過本議決。

A Assembleia Legislativa resolve, nos termos dos artigos 41.º e 42.º da Lei n.º 11/2000, alterada pela Lei n.º 14/2008, pela Lei n.º 1/2010 e pela Lei n.º 3/2015, e dos artigos 48.º a 50.º da Lei n.º 15/2017, o seguinte:

## 獨一條

## Artigo Único

通過二零二三年財政年度立法會第二次預算修改，金額為澳門元7,390,000.00（澳門元柒佰叁拾玖萬元），該預算修改以附件公佈，並作為本議決之組成部份。

É aprovada a 2.ª alteração do Orçamento da Assembleia Legislativa, relativo ao ano económico de 2023, no valor de MOP 7 390 000,00 (sete milhões, trezentas e noventa mil patacas), publicada em anexo, a qual faz parte integrante da presente Deliberação.

二零二三年八月一日通過。

Aprovada em 1 de Agosto de 2023.

立法會主席 高開賢

O Presidente da Assembleia Legislativa, *Kou Hoi In*.

## 附件

Anexo

## 立法會

## Assembleia Legislativa

## 二零二三年財政年度第二次預算修改

## 2.ª alteração orçamental para o ano económico de 2023

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica		
71800100			立法會 Assembleia Legislativa 收入項目 Rubricas da receita 澳門特別行政區中央預算轉移 Transferências do orçamento central da RAEM	7,390,000.00
收入總額 Total das receitas				7,390,000.00
			開支項目 Rubricas da despesa	
	1-01-4	31-01-01-03-00	個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho	1,230,000.00
	1-01-4	31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença	400,000.00
	1-01-4	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	400,000.00
	1-01-4	31-02-02-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	114,000.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica		
	1-01-4	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	372,000.00
	1-01-4	31-02-02-03-99	其他—公幹津貼 Outras - Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços	6,000.00
	1-01-4	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	3,818,000.00
	1-01-4	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis	390,000.00
	1-01-4	32-02-09-01-00	公幹交通費 Passagens para missão oficial	550,000.00
	1-01-4	32-02-10-00-00	招待費 Representação	100,000.00
	1-01-4	32-02-20-01-00	人員 Pessoal	10,000.00
<i>開支總額</i> <i>Total das despesas</i>				<i>7,390,000.00</i>

二零二三年八月一日於澳門特別行政區立法會——主席：高  
開賢

Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial  
de Macau, em 1 de Agosto de 2023. — O Presidente, *Kou Hoi*  
*In.*